

GADNIC

MANUAL DE USUARIO

SECAMANOS ELÉCTRICO



SECAM003

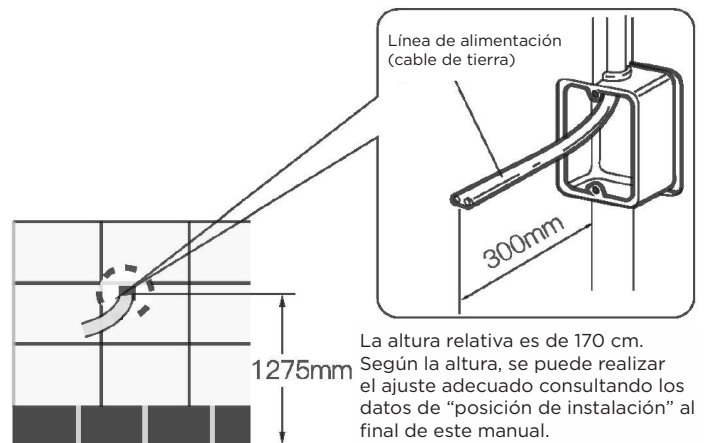
INDICE

ESPAÑOL	03
PORTUGUÊS	09
ENGLISH	15

Método de instalación

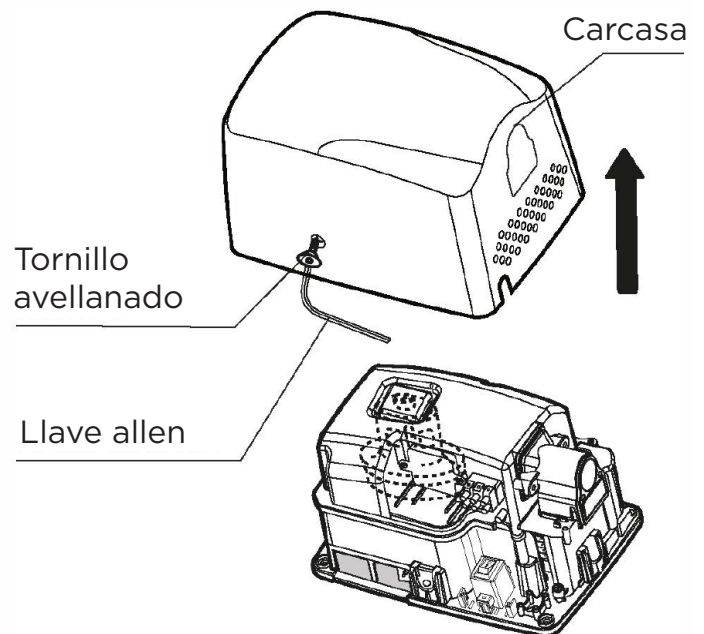
1 . Conectar el cable

- Cuando instale la unidad sin la caja de terminales, debe instalarla encima del lado derecho de la secadora con el toma-corriente estándar de dos orificios correspondiente a la secadora de manos. La distancia debe ser de 20-50cm.
- Si necesita conectar directamente el cable de alimentación, coloque la caja de terminales sin tapa en el lugar de instalación. De lo contrario, el cable de alimentación se saldrá del cuerpo y no se podrá instalar correctamente.



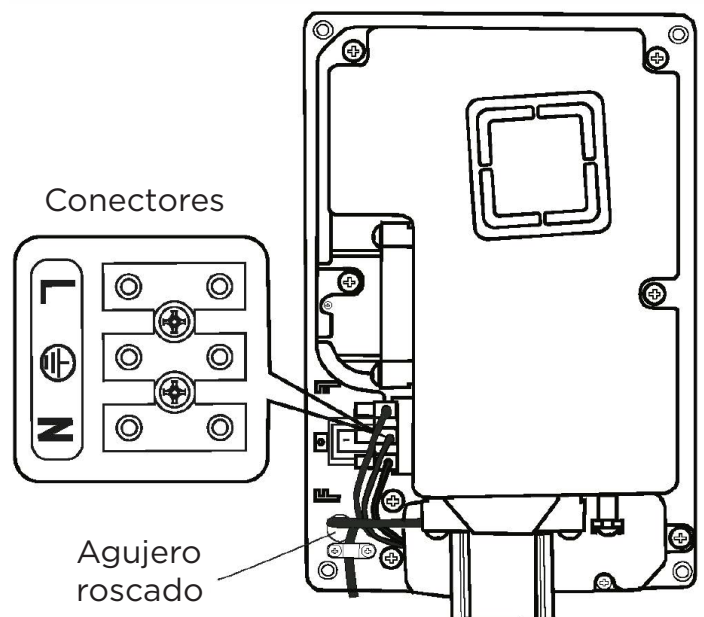
2 . Retirar la cáscara

- Utilice la llave Allen de la bolsa de accesorios para retirar los 2 tornillos avellanados de la carrocería.
 - Tire de la carcasa hacia arriba con las manos para retirarla.
- ! Mantener la cáscara con cuidado evitando arañazos.



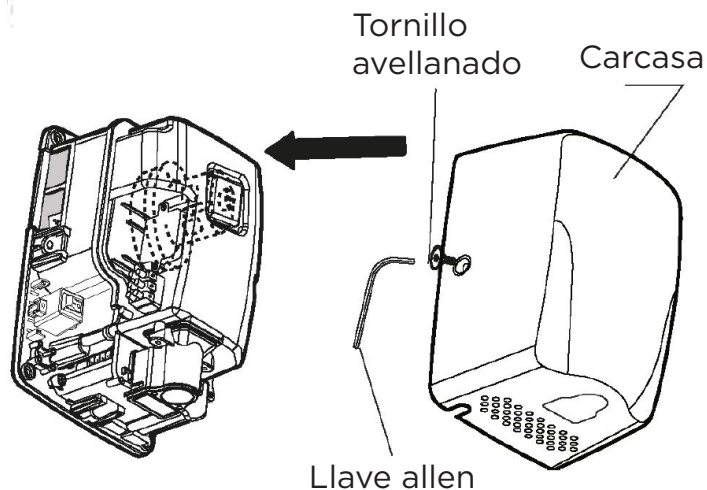
3 . Instalación de la unidad

- Como muestra la figura, la unidad se fija a la pared con tornillos. La unidad está equipada con un cable de alimentación. Si necesita una caja de terminales para la instalación, debe retirar el cable de alimentación. Como se muestra en la figura, apriete la rosca de la caja de terminales con un destornillador, el cable saldrá a través de la rosca hacia los bloques de terminales para conectarse. Al realizar la conexión, la longitud del cable debe ser superior a 2 cm hasta el bloque de terminales. La línea de fuego debe conectarse a la posición L de los bloques de terminales, la línea nula a la posición N y la línea de tierra a .



4 . Instalación de la carcasa

- Apriete los 2 tornillos avellanados de la carcasa.



Prueba de funcionamiento

	Pasos	Confirmación de información	Comprobación y aviso
1	Agite suavemente la unidad	La unidad se instala firmemente sin sacudidas	Se producirá temblor y ruido cuando la unidad no se instale firmemente
2	Confirme la potencia y la tensión	Utilice la fuente de alimentación nominal	Se quemará la unidad o causará accidentes humanos si el uso de energía es incorrecto.
3	Conectar la alimentación	Cierre el interruptor de alimentación externa o inserte los enchufes de alimentación	La toma de corriente debe coincidir con el enchufe de la unidad. Por favor, compruebe la alimentación cuando la luz indicadora no esté encendida.
4	Se desliza en las manos para secarse	Soplado de viento a alta velocidad	Confirme que sus manos están alejadas de las partes del sensor si no sopla viento.

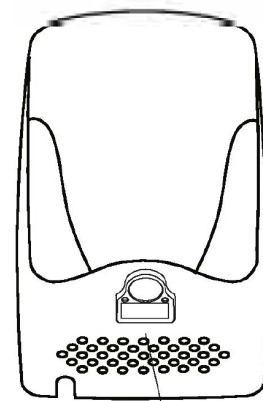
Uso diario y mantenimiento

1. Mantenimiento exterior

- Limpie con un paño seco y suave de tela o una toalla suave.
- Use un detergente neutro para la limpieza.
- Por favor, no utilice solventes orgánicos, limpiadores ácidos o alcalinos, cepillos de limpieza, etc.

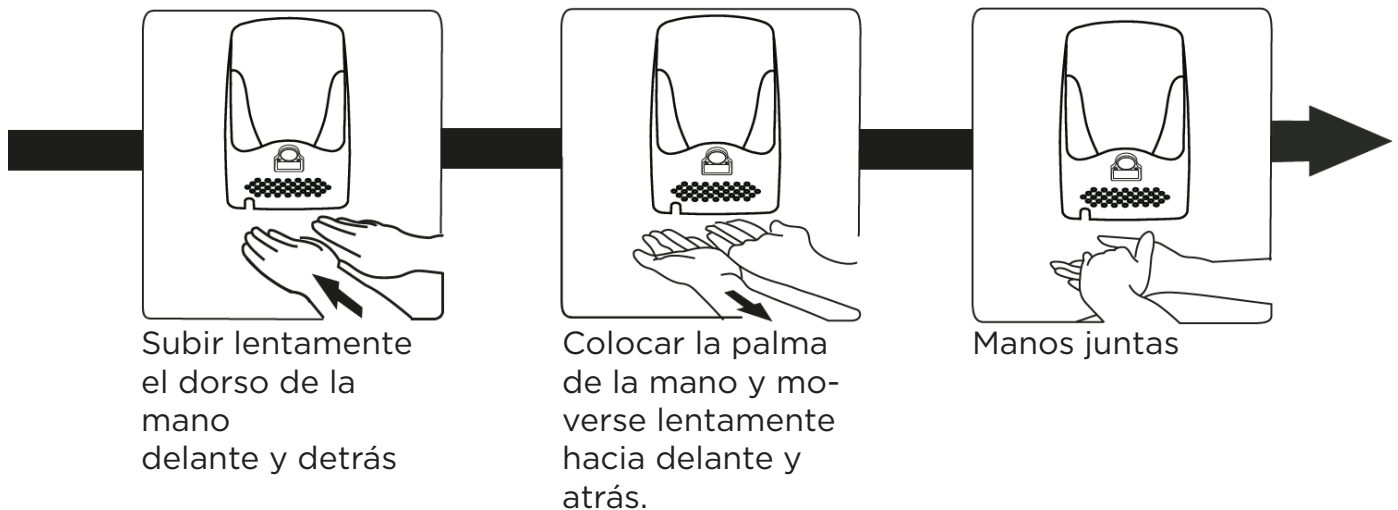
! De lo contrario, la unidad dañará el acabado de la superficie o producirá decoloración.

! Si utiliza un paño químico, asegúrese de seguir las precauciones de uso.



Sensores

2. Uso



Especificaciones

Tensión nominal	AC220-240V	Motor	Motor de cepillo
Fase	Monofásico	Distancia de detección	15-20cm
Potencia de entrada	1150-1350W	Impermeable	IP13
Velocidad del aire	60m/s	Dimensiones	180x152x260mm
Potencia de calefacción	650-750W	Peso Neto	3.0kg

Advertencias

 Prohibido	• No deje que los niños se cuelguen del aparato, de lo contrario, podrían caerse. • No abra el panel frontal, de lo contrario, puede haber riesgo de descarga eléctrica.
 No rocíe agua	• No salpique agua. De lo contrario, puede causar riesgo de descarga eléctrica.

 Prohibido el uso en baños y duchas	• No lo utilice en lugares donde el agua salpique directamente o en lugares donde sea propenso a congelarse. De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica y el mal funcionamiento de la unidad.
 Prohibido desarmar	• No reforme ni realice desmontajes innecesarios. De lo contrario, puede provocar incendios, descargas eléctricas y accidentes con lesiones.
 Por favor, siga las instrucciones	• Se requiere la potencia nominal. • Si la tolerancia de potencia es superior a +/-10%, se producirá una avería. • Si se utiliza una fuente de alimentación incorrecta, se producirán incendios, descargas eléctricas y averías en la máquina. • Utilice una toma de corriente específica. • Si se utiliza en combinación con otros aparatos, puede producirse un calentamiento anormal en la salida de derivación. • Desconecte la alimentación durante el mantenimiento para evitar el riesgo de descarga eléctrica. • Debe instalarse un filtro de aire. • Si la unidad no funciona o presenta condiciones anormales, desconecte la alimentación para evitar accidentes; y clasifique el disyuntor de fugas y pida al proveedor que lo revise y repare, o puede provocar un incendio debido a fugas de electricidad y cortocircuitos. • La unidad debe tener una conexión a tierra fiable. • Atención durante la instalación: No instale la unidad cuando esté conectada a la corriente.
 Peligro	• Este aparato no ha sido diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que se les haya proporcionado una supervisión adecuada. • Si el cable está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o personas calificadas, para evitar riesgos. • Para una protección adicional, se recomienda la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual de funcionamiento nominal no superior a 30 mA en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño. Pida consejo a su instalador. • Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con discapacidad o con falta de experiencia y conocimientos, si han sido supervisadas o instruidas sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros. Los niños no deben jugar con el aparato.
	• Protección del medio ambiente • Los residuos de productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica. • Por favor, recicle donde existan instalaciones para ello. • Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor para obtener información sobre el reciclaje.

Nombre de cada una de las partes

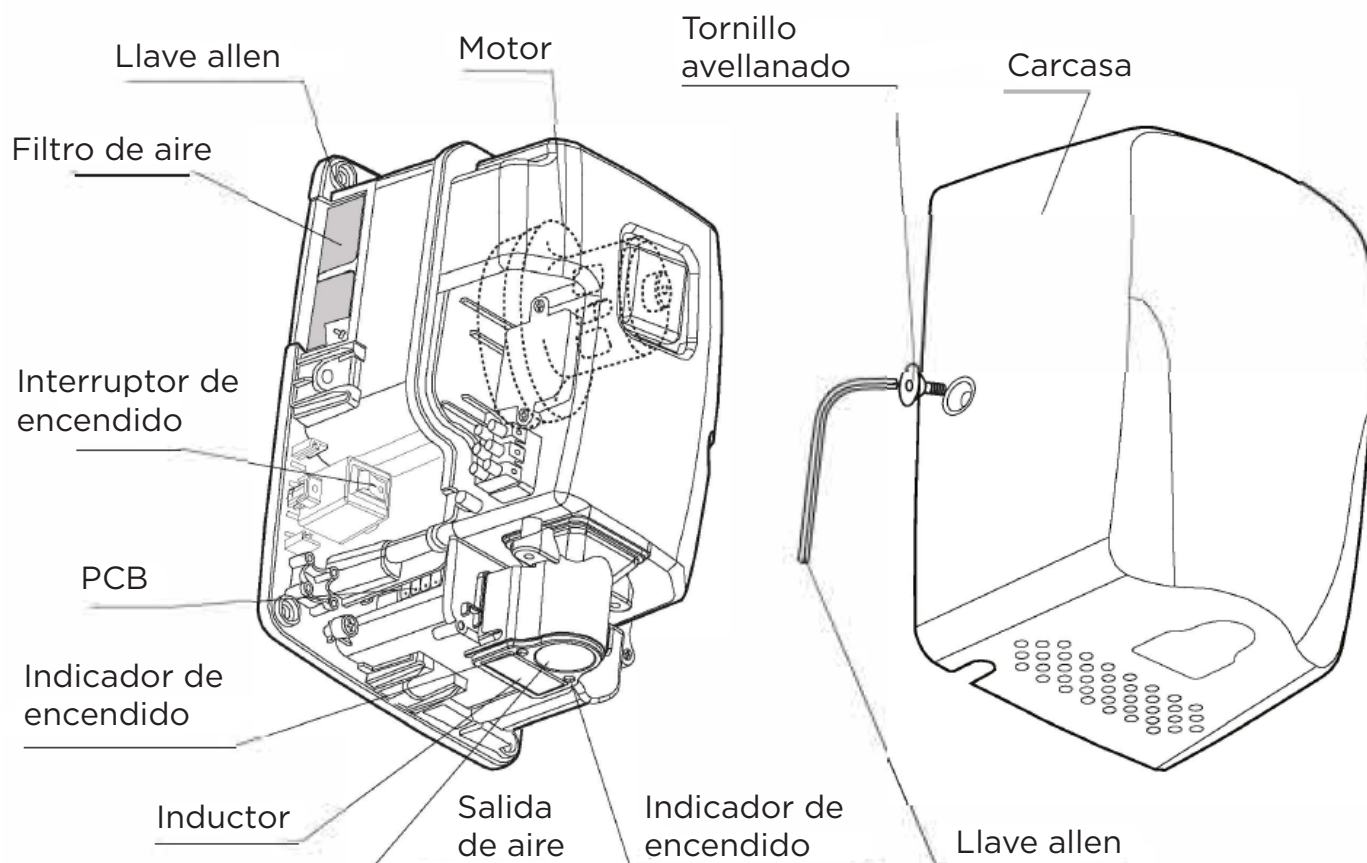
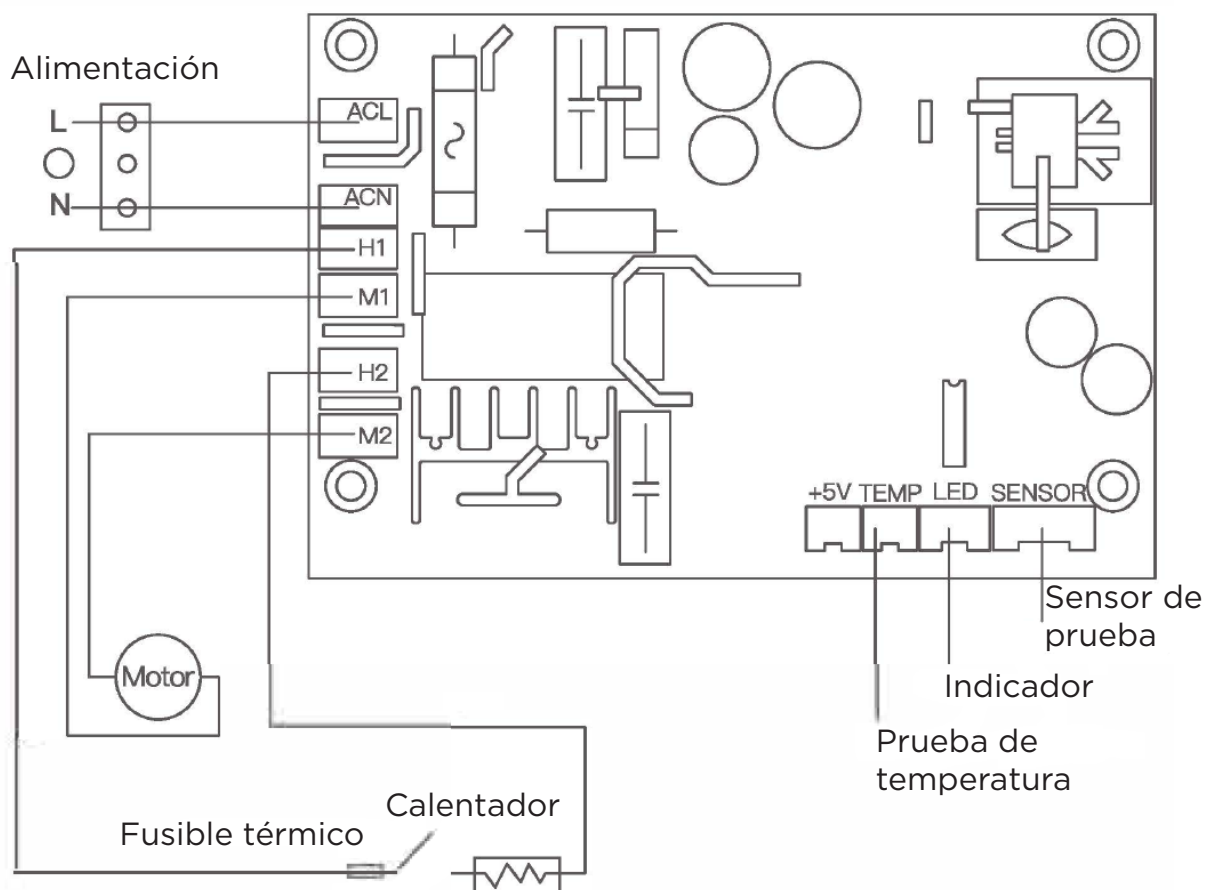


Diagrama eléctrico



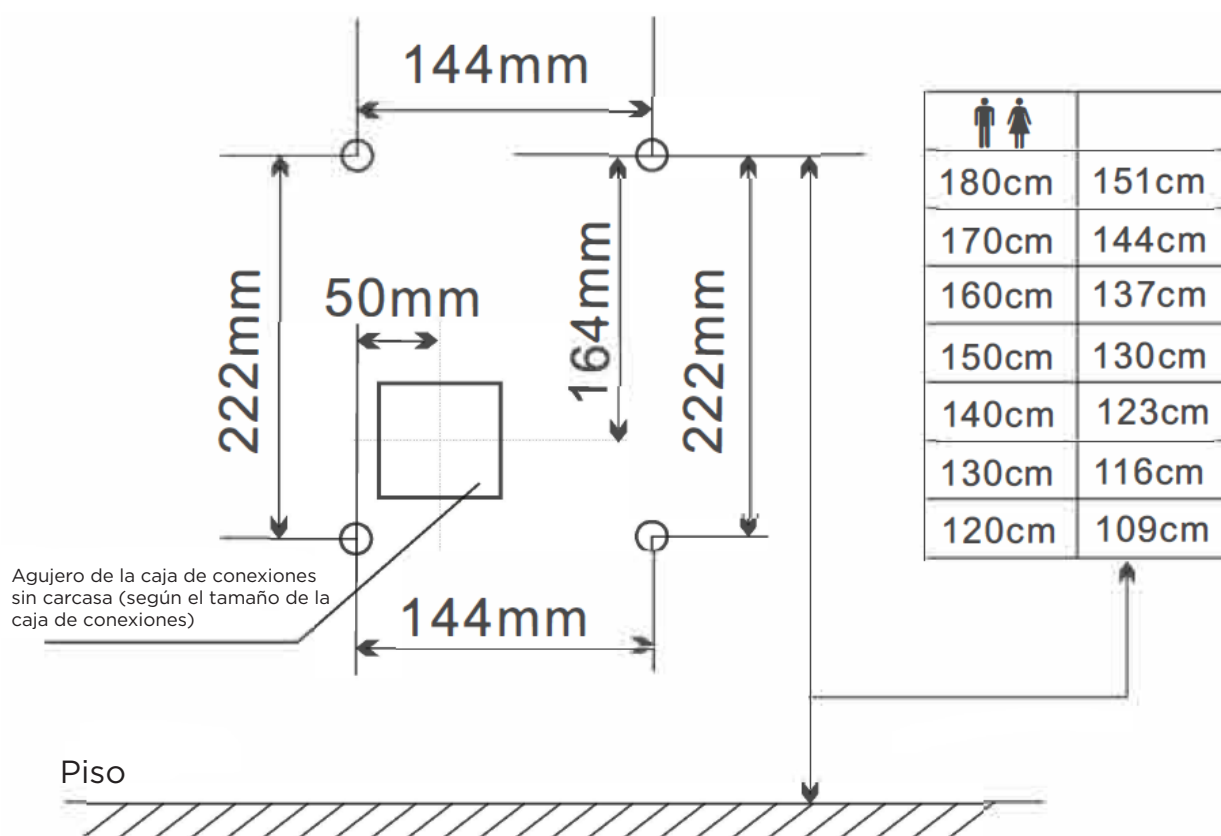
Precauciones antes de la instalación

No instalar en los siguientes lugares (De lo contrario puede causar un mal funcionamiento)

- Lugar con temperatura inferior a -10°C o superior a 40°C ;
- Lugar rociado directamente por el agua;
- Lugar con luz solar directa, luz fuerte;
- Lugar de fácil condensación;
- Lugar con gas corrosivo, oxidante y reductor;
- Lugar con altitud sobre la rango de $0 \sim 2000\text{m}$.

Lugar de instalación

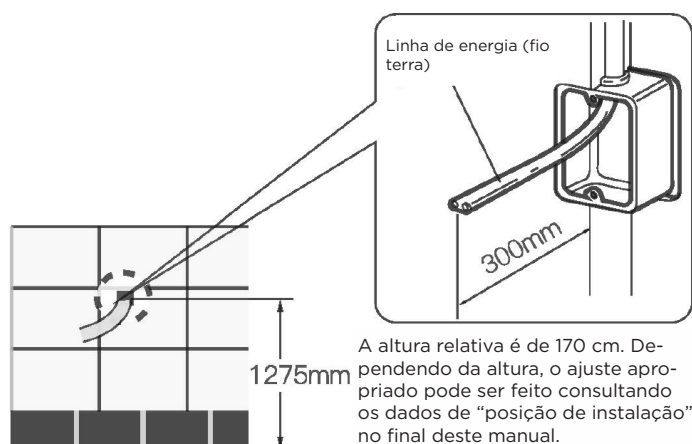
1. La siguiente imagen muestra la ubicación recomendada. (Si hay suelo u obstáculos debajo de la unidad, la distancia entre la unidad y el suelo u obstáculos debe ser de al menos 400 mm).
2. Mantenga el lado derecho de la unidad alejado del espejo o de la pared, ya que las gotas de agua pueden salpicar al secarse las manos. (La distancia debe ser de 100 mm por encima).
3. Por favor, evite el lugar fácil de encontrarse con gente y fácil de encontrarse con puertas.
4. Seleccione una pared plana para instalar este producto.



Método de instalação

1 . Conexão do cabo

- Ao instalar a unidade sem a caixa de terminais, ela deve ser instalada na parte superior do lado direito da secadora de roupas com o soquete padrão de dois furos correspondente à secadora de mãos. A distância deve ser de 20 a 50 cm.
- Se você precisar conectar o cabo de alimentação diretamente, coloque a caixa de terminais sem tampa no local de instalação. Caso contrário, o cabo de alimentação sairá do corpo e não poderá ser instalado corretamente.

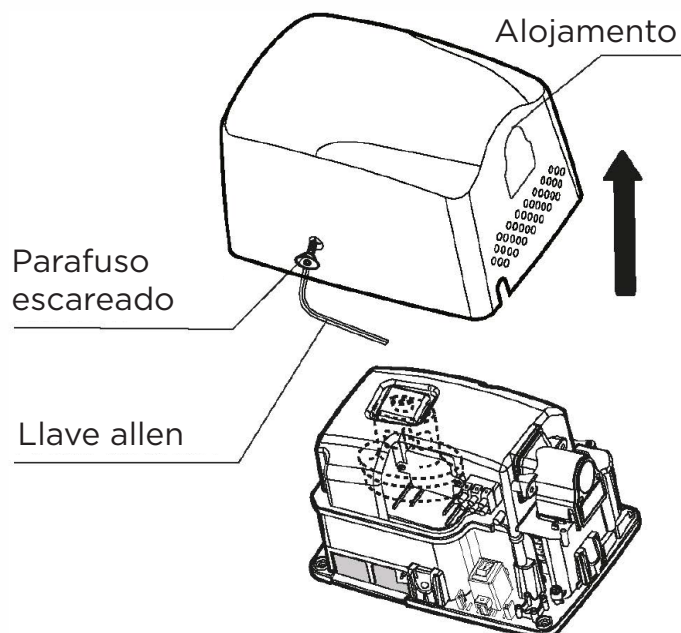


2 . Remova a carcaça

Use a chave Allen da embalagem de acessórios para remover os 2 parafusos escareados do corpo.

Puxe o compartimento para cima com suas mãos para removê-lo.

! Segure a carcaça com cuidado para evitar arranhões.



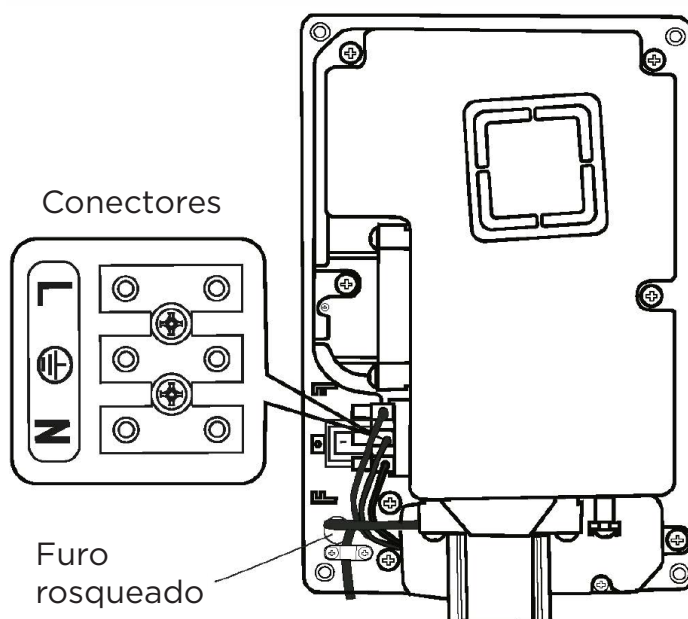
3 . Instalação da unidade

Conforme mostrado na figura, a unidade é fixada na parede com parafusos.

A unidade está equipada com um cabo de alimentação. Se você precisar de uma caixa de terminais para instalação, deverá remover o cabo de alimentação.

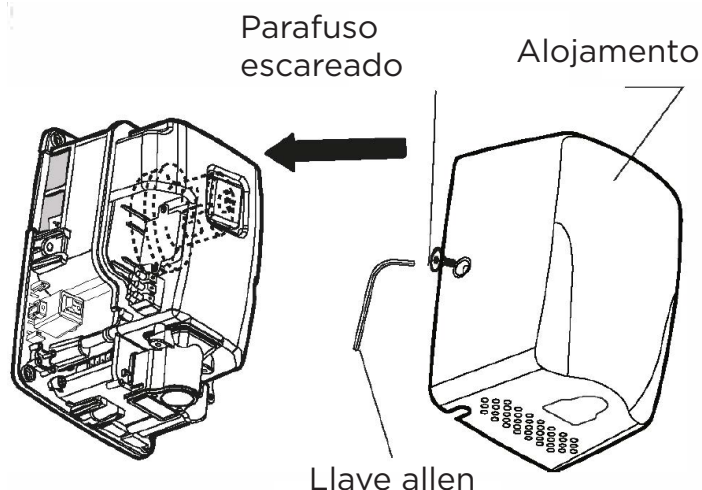
Conforme mostrado na figura, aperte a rosca da caixa de terminais com uma chave de fenda e o cabo sairá pela rosca até os blocos de terminais a serem conectados.

Ao fazer a conexão, o comprimento do cabo deve ser superior a 2 cm até o bloco de terminais. A linha de fogo deve ser conectada à posição L dos blocos de terminais, a linha nula à posição N e a linha de aterramento à posição D.



4 . Instalação do compartimento

- Aperte os 2 parafusos escareados no compartimento.



Teste funcional

	Etapas	Confirmação de informações	Verificação e advertência
1	Agite suavemente a unidade	A unidade está firmemente instalada sem tremer	Ocorrerão tremores e ruídos quando a unidade não estiver instalada com firmeza.
2	Confirme a alimentação e a tensão	Use a fonte de alimentação nominal	Isso queimará a unidade ou causará acidentes humanos se o uso da energia for incorreto.
3	Ligue a energia	Feche a chave de alimentação externa ou insira os plugues de alimentação	A tomada elétrica deve ser compatível com o plugue da unidade. Verifique a fonte de alimentação quando a luz indicadora não estiver acesa.
4	Deslize as mãos para secar	Vento de alta velocidade	Confirme se suas mãos estão longe das peças do sensor se não houver vento.

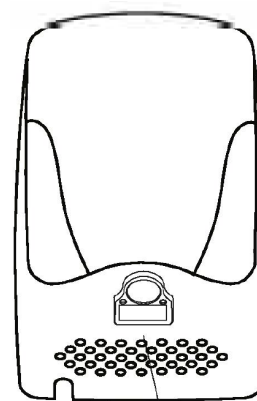
Uso diário e manutenção

1. manutenção externa

Limpe com um pano seco e macio ou uma toalha macia. Use um detergente neutro para a limpeza. Não use solventes orgânicos, produtos de limpeza ácidos ou alcalinos, escovas de limpeza, etc.

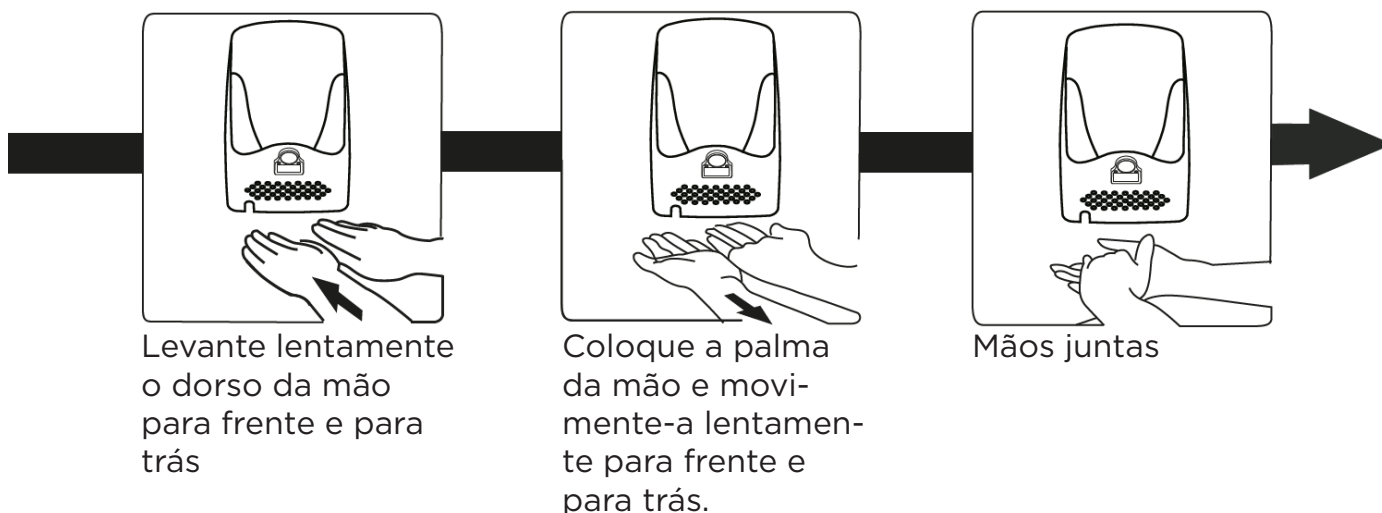
! Caso contrário, a unidade danificará o acabamento da superfície ou causará descoloração.

! Se você usar um pano químico, certifique-se de seguir as precauções de uso.



Sensores

2. Uso



Levante lentamente o dorso da mão para frente e para trás

Coloque a palma da mão e movimente-a lentamente para frente e para trás.

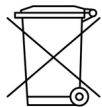
Mãos juntas

Especificaciones

Tensão nominal	AC220-240V	Motor	Motor da escova
Fase	Monofásico	Distância de detecção	15-20 cm
Potência de entrada	1150-1350W	À prova d'água	IP13
Velocidade do ar	60m/s	Dimensões	180x1 52x260mm
Potência de aquecimento	650-750W	Peso líquido	3,0 kg

Avisos

 Proibido	• Não permita que crianças se pendurem no aparelho, caso contrário, elas poderão cair. • Não abra o painel frontal, caso contrário poderá haver risco de choque elétrico.
 Não borrife água	• Não espirre água. Caso contrário, poderá haver risco de choque elétrico.

 Proibido para uso em banheiros e chuveiros	• Não o utilize em locais onde haja respingos diretos de água ou em locais propensos a congelamento. • Caso contrário, isso pode causar choque elétrico e mau funcionamento da unidade.
 Não é permitido desmontar	• Não faça reformas ou desmontagens desnecessárias. Caso contrário, isso poderá causar incêndio, choque elétrico e acidentes que resultem em ferimentos.
 Siga as instruções	• A potência nominal é necessária. • Se a tolerância de energia for maior que +/-10%, ocorrerá um mau funcionamento. • Se for usada uma fonte de alimentação incorreta, ocorrerá incêndio, choque elétrico e mau funcionamento da máquina. • Use uma tomada elétrica dedicada. • Se for usado em conjunto com outros aparelhos, poderá ocorrer aquecimento anormal na saída do ramal. • Desconecte a fonte de alimentação durante a manutenção para evitar o risco de choque elétrico. • É necessário instalar um filtro de ar. • Se a unidade não funcionar ou apresentar condições anormais, desligue a energia para evitar acidentes; classifique o disjuntor de vazamento e peça ao fornecedor para verificá-lo e consertá-lo, ou poderá causar incêndio devido a vazamento de eletricidade e curto-circuito. • A unidade deve ser aterrada de forma confiável. • Cuidado durante a instalação: Não instale a unidade quando ela estiver conectada à fonte de alimentação.
 Perigo	• Este aparelho não se destina ao uso por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham sido supervisionadas. • Se o cabo estiver danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante, por seu agente de serviço ou por pessoas com qualificação semelhante para evitar riscos. • Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente operacional residual nominal que não exceda 30 mA no circuito elétrico que alimenta o banheiro. Peça orientação ao seu instalador. • Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou deficiências ou falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho de forma segura e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.
	• Proteção ambiental • Os resíduos de produtos elétricos não devem ser descartados junto com o lixo doméstico. • Recicle onde houver instalações de reciclagem. • Consulte as autoridades locais ou o revendedor para obter informações sobre reciclagem.

Nome de cada uma das partes

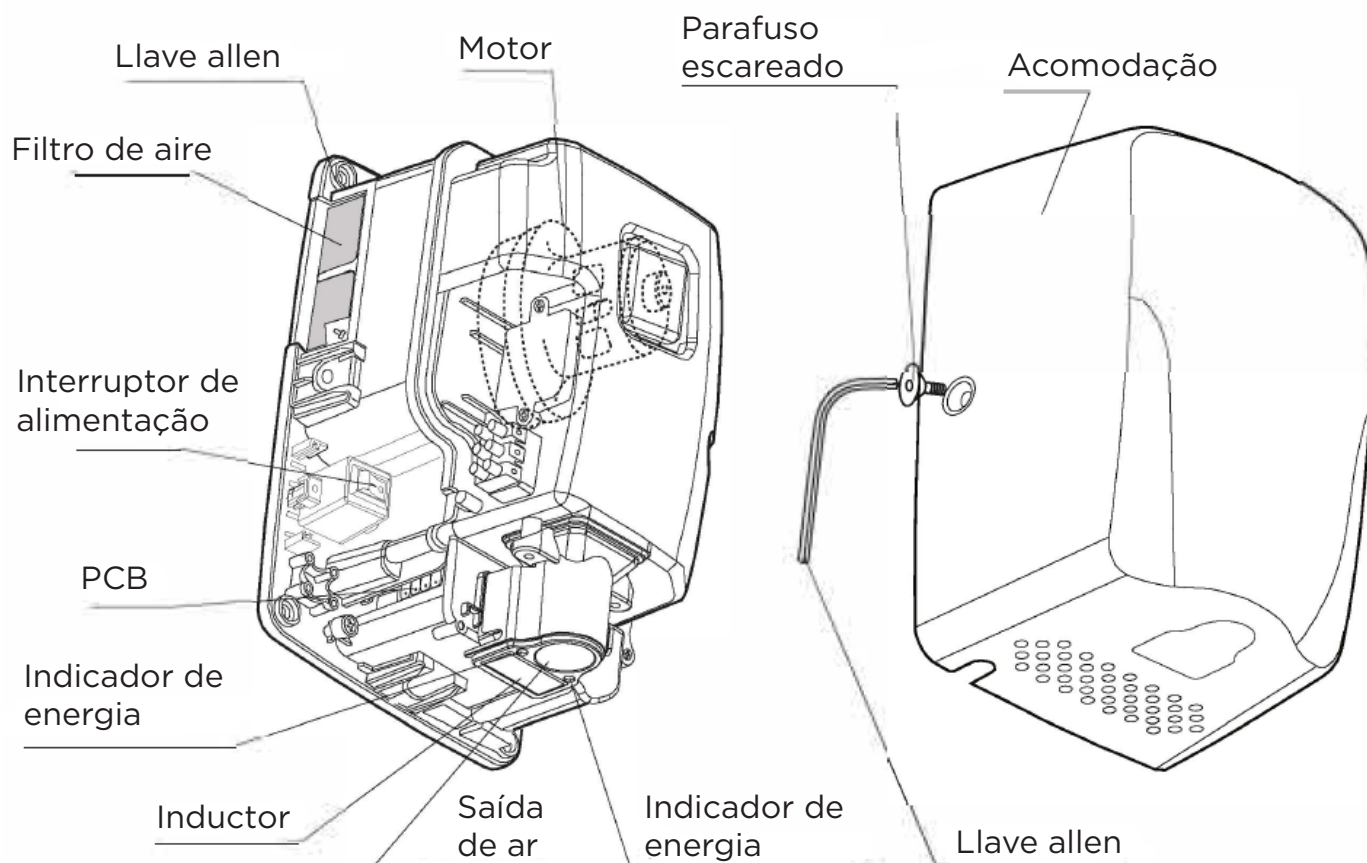
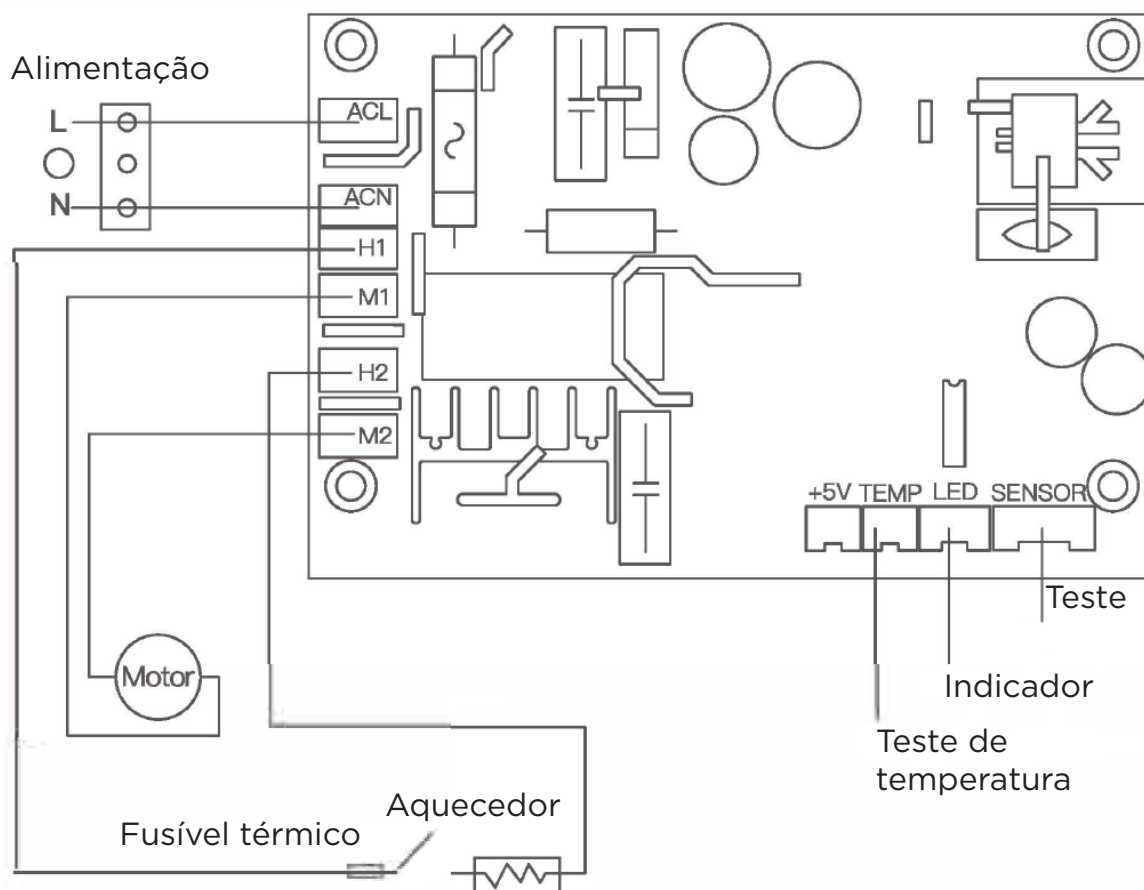


Diagrama elétrico



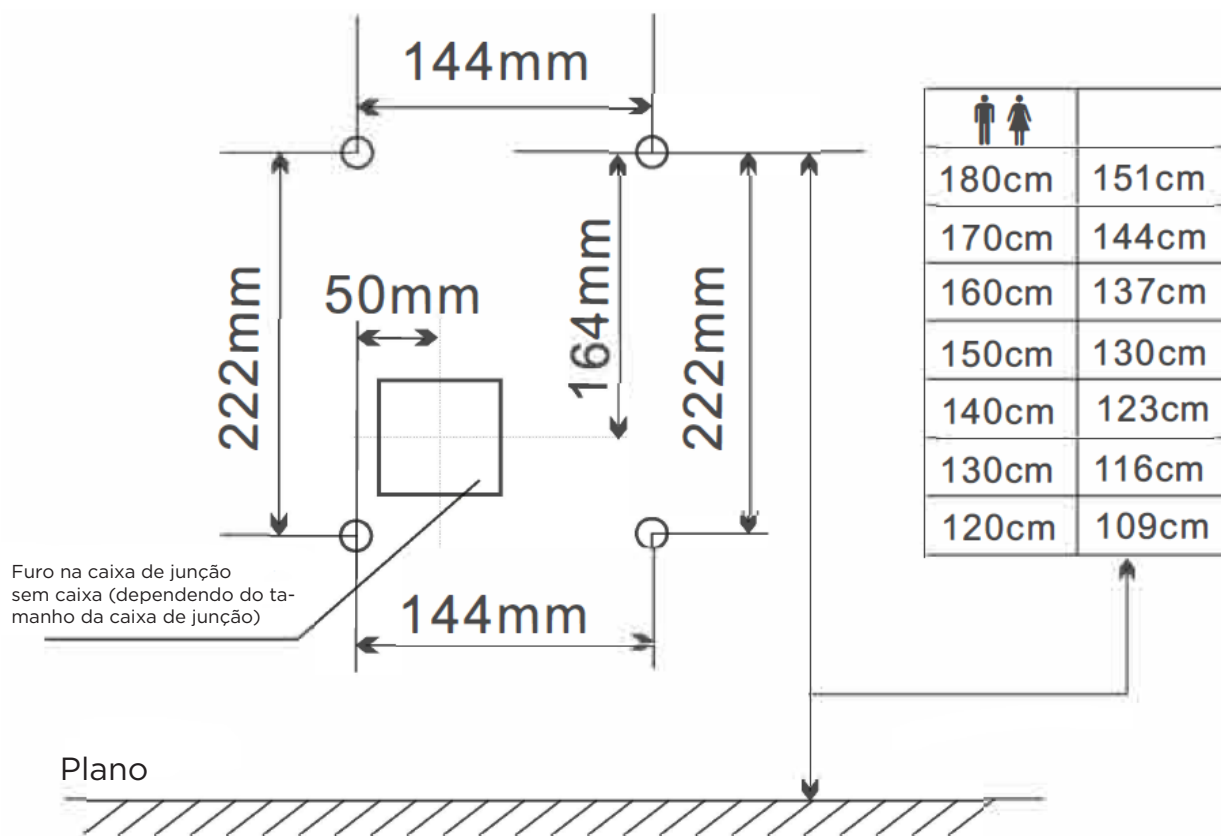
Precauciones antes de la instalación

Não instale nos seguintes locais (caso contrário, poderá causar mau funcionamento)

- Local com temperatura abaixo de -10 °C ou acima de 40 °C;
- Local diretamente pulverizado por água;
- Local com luz solar direta, luz forte;
- Local com fácil condensação; Local com gás corrosivo, oxidante e redutor;
- Local com gás corrosivo, oxidante e redutor;
- Local com altitude acima da faixa de 0 ~ 2000 m.

Local de instalação

1. A imagem a seguir mostra o local recomendado (se houver piso ou obstáculos sob a unidade, a distância entre a unidade e o piso ou obstáculos deve ser de pelo menos 400 mm).
2. Mantenha o lado direito da unidade longe do espelho ou da parede, pois as gotas de água podem espirrar ao secar as mãos (a distância deve ser de 100 mm acima).
3. Evite locais de fácil contato com pessoas e portas.
4. Selecione uma parede plana para instalar esse produto.

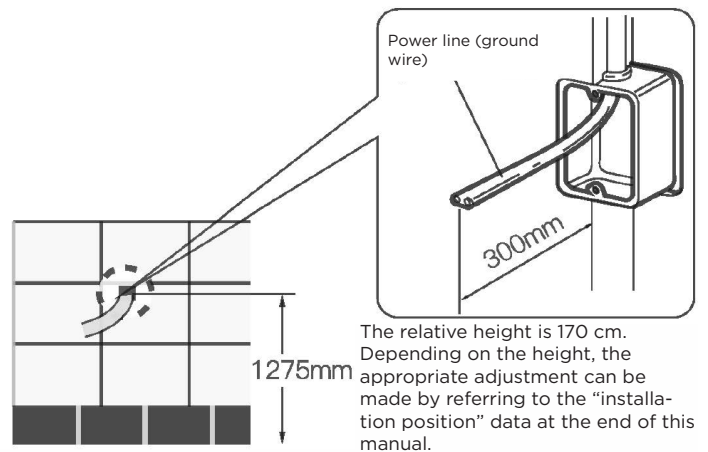


O cabo de alimentação deve ter de 1,0 mm a 1,5 mm.

Installation method

1 . Connect the cable

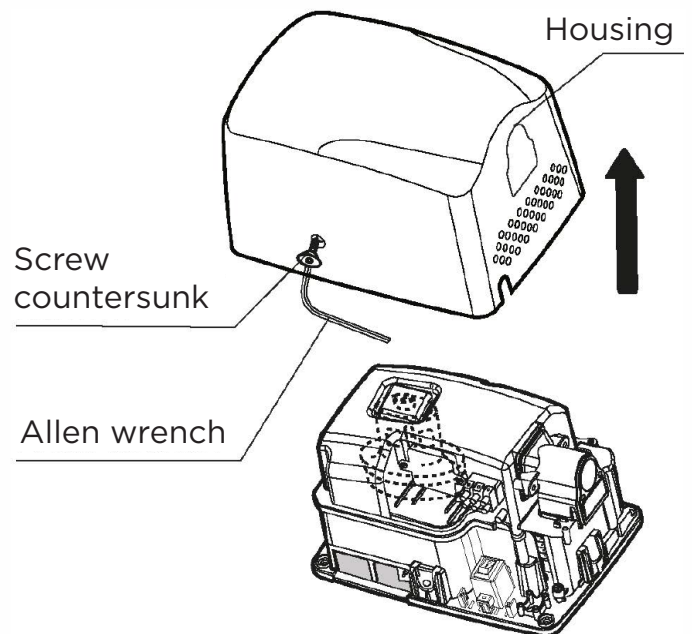
- When installing the unit without the terminal box, it should be installed on top of the right side of the dryer with the standard two-hole socket corresponding to the hand dryer. The distance should be 20-50cm.
- If you need to connect the power cord directly, place the terminal box without a cover at the installation site. Otherwise, the power cord will come out of the body and cannot be installed correctly.



2 . Remove the peel

Use the Allen key from the accessory bag to remove the 2 countersunk screws from the body. Pull the housing upwards with your hands to remove it.

! Hold the shell carefully avoiding scratches.



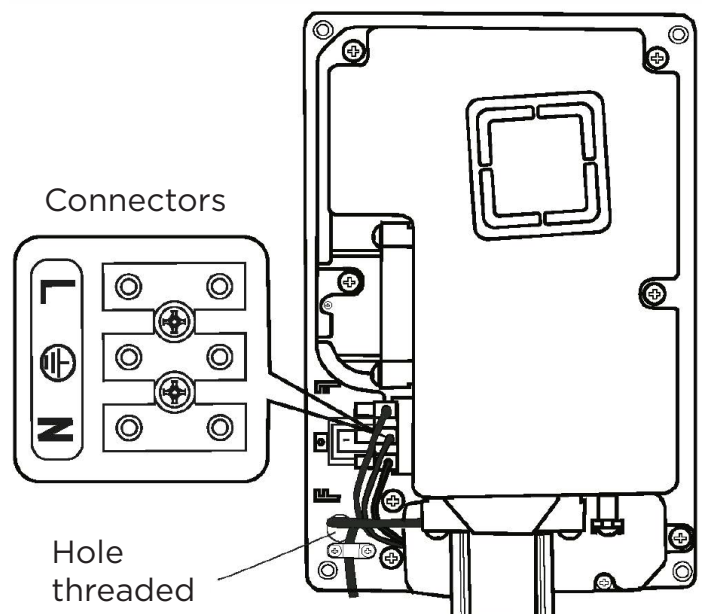
3 . Installation of the unit

As shown in the figure, the unit is fixed to the wall with screws.

The unit is equipped with a power cable. If you need a terminal box for installation, you must remove the power cable.

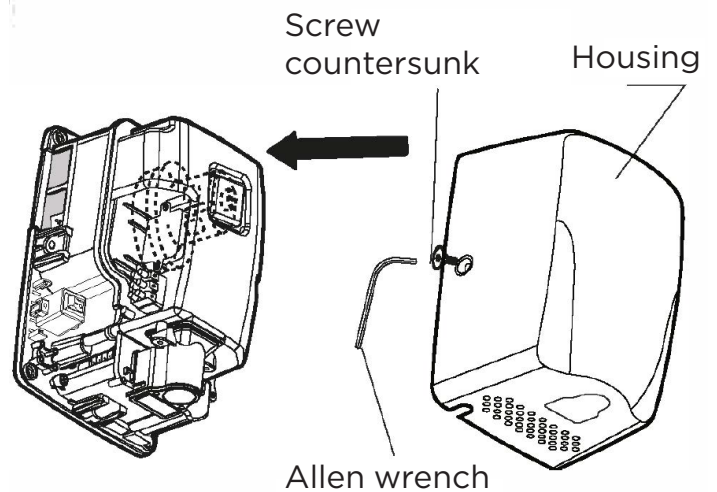
As shown in the figure, tighten the thread of the terminal box with a screwdriver, the cable will come out through the thread to the terminal blocks to be connected.

When making the connection, the length of the cable should be more than 2 cm to the terminal block. The fire line should be connected to the L position of the terminal blocks, the null line to the N position and the earth line to .



4 . Installation of the housing

- Tighten the 2 countersunk screws on the housing.



Functional test

	Steps	Confirmation of information	Checking and warning
1	Gently shake the unit	Unit is firmly installed without shaking	Shaking and noise will occur when the unit is not installed firmly.
2	Confirm power and voltage	Use the nominal power supply	It will burn the unit or cause human accidents if the power usage is incorrect.
3	Turn on power	Close external power switch or insert power plugs	The power outlet must match the plug of the unit. Please check the power supply when the indicator light is not on.
4	Slide in hands to dry	High speed wind blowing	Confirm that your hands are away from the sensor parts if there is no wind blowing.

Daily use and maintenance

1. Exterior maintenance

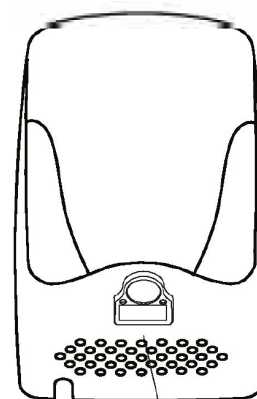
Wipe with a soft dry cloth or soft towel.

Use a neutral detergent for cleaning.

Please do not use organic solvents, acid or alkaline cleaners, cleaning brushes, etc.

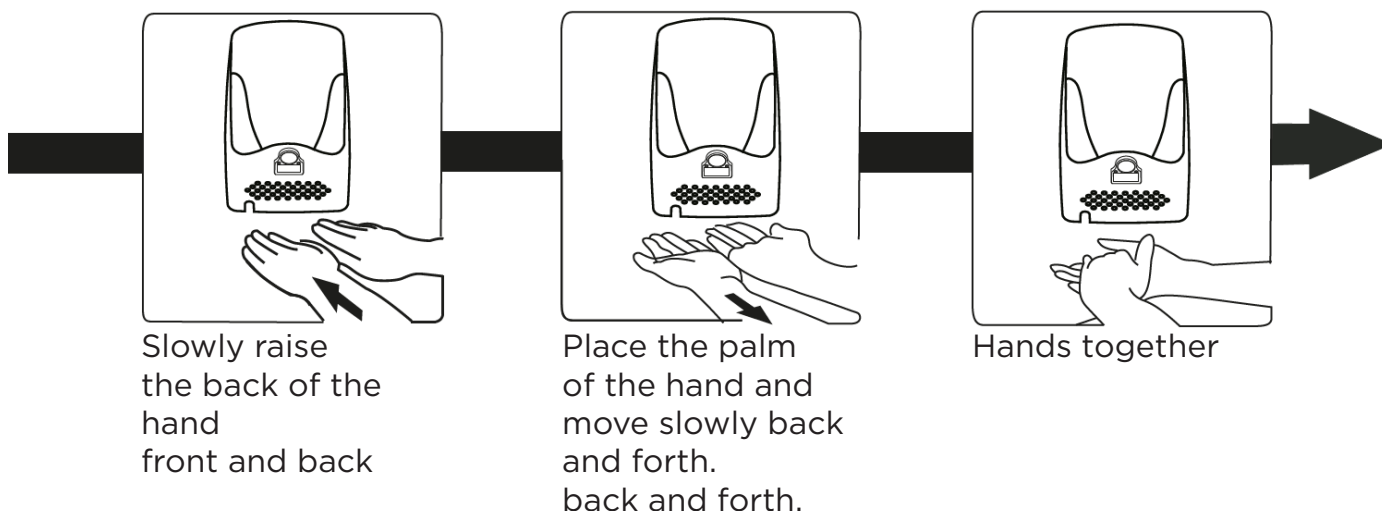
! Otherwise, the unit will damage the surface finish or cause discoloration.

! If you use a chemical cloth, be sure to follow the precautions for use.



Sensors

2. Use



Slowly raise the back of the hand front and back

Place the palm of the hand and move slowly back and forth.

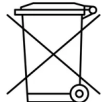
Hands together

Specifications

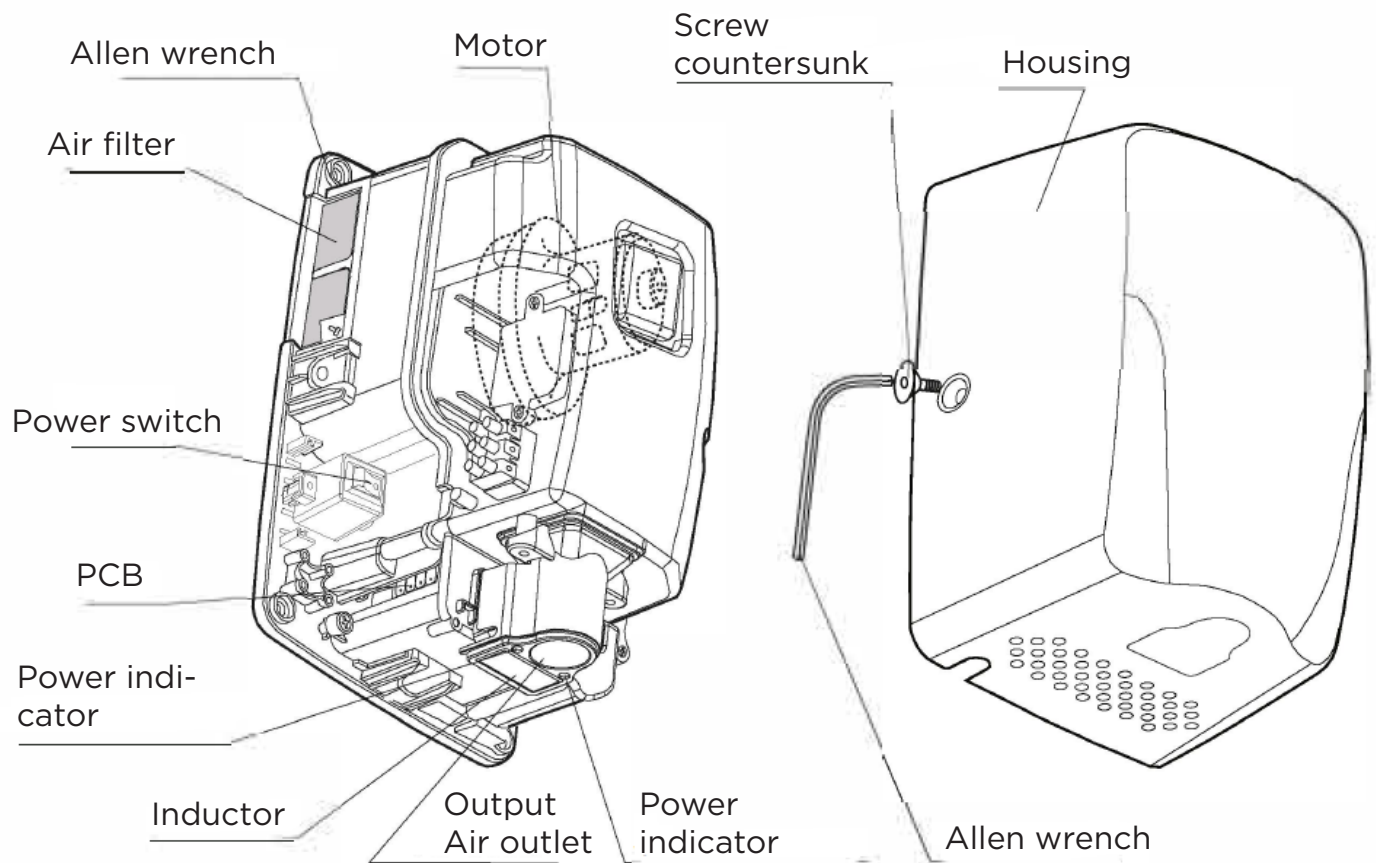
Rated voltage	AC220-240V	Motor	Brush motor
Phase	Single-phase	Sensing distance	15-20cm
Input power	1150-1350W	Waterproof	IP13
Air velocity	60m/s	Dimensions	180x152x260mm
Heating power	650-750W	Net Weight	3.0kg

Warnings

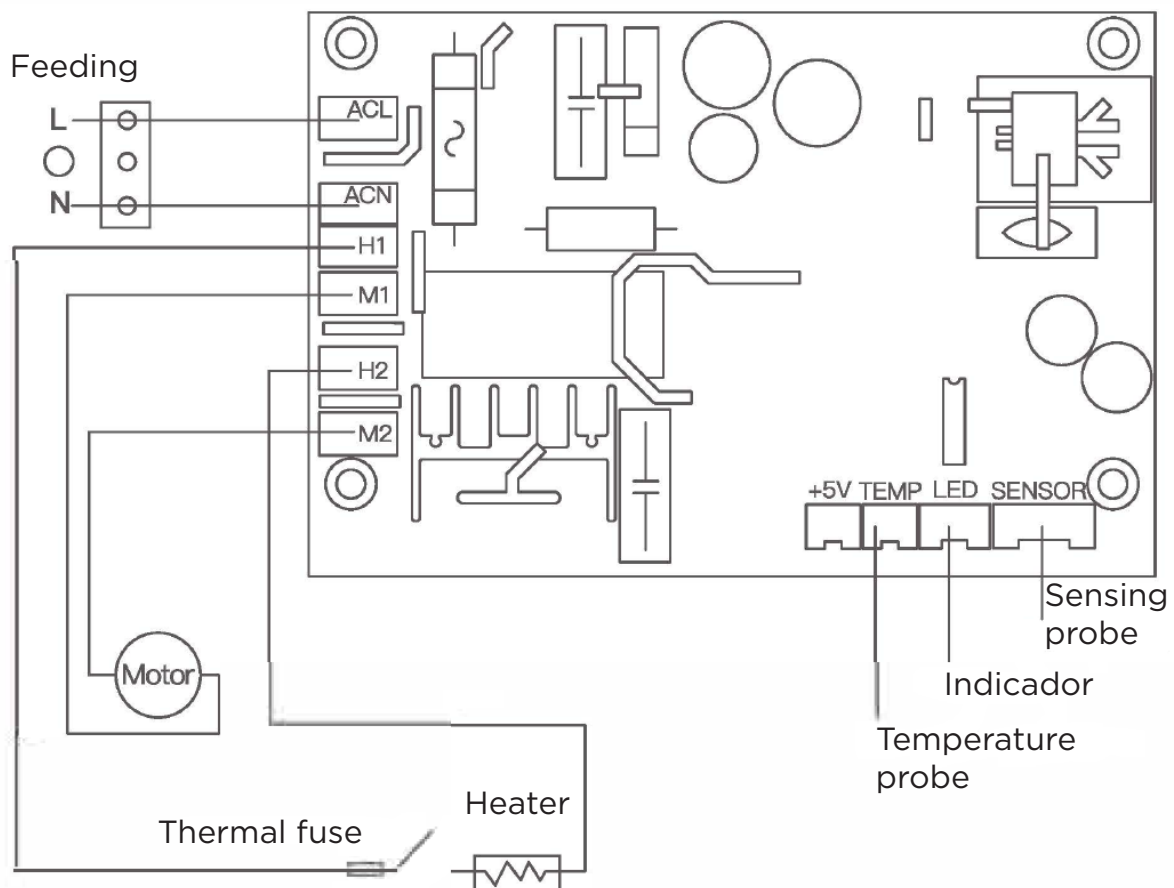
 Prohibido	• Do not allow children to hang on the unit, otherwise they may fall. • Do not open the front panel, otherwise there may be a risk of electric shock.
 Do not spray water	• Do not splash water. Otherwise, it may cause risk of electric shock.

 Prohibited for use in bathrooms and showers	• Do not use it in places where water splashes directly or in places where it is prone to freezing. Otherwise, it may cause electric shock and malfunction of the unit.
 Disassembly prohibited	• Do not remodel or disassemble unnecessarily. Failure to do so may result in fire, electric shock and injury accidents.
 Please follow the instructions	• The rated power is required. • If the power tolerance is greater than +/-10%, a malfunction will occur. • If an incorrect power supply is used, fire, electric shock and machine breakdown will occur. • Use a dedicated power outlet. • If used in combination with other appliances, abnormal heating may occur at the bypass outlet. • Disconnect the power supply during maintenance to avoid risk of electric shock. • An air filter must be installed. • If the unit does not operate or has abnormal conditions, turn off the power to avoid accidents; and classify the leakage circuit breaker and ask the supplier to check and repair it, or it may cause fire due to electricity leakage and short circuit. • The unit must be reliably grounded. • Caution during installation: Do not install the unit when it is connected to the power supply.
 Danger	• This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision. • If the cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or qualified persons in order to avoid hazards. • For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA in the electrical circuit supplying the bathroom is recommended. Ask your installer for advice. • This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or disabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance.
	• Environmental protection • Waste electrical products must not be disposed of with household waste. • Please recycle where recycling facilities exist. • Consult your local authorities or your distributor for information on recycling.

Name of each party



Electrical diagram



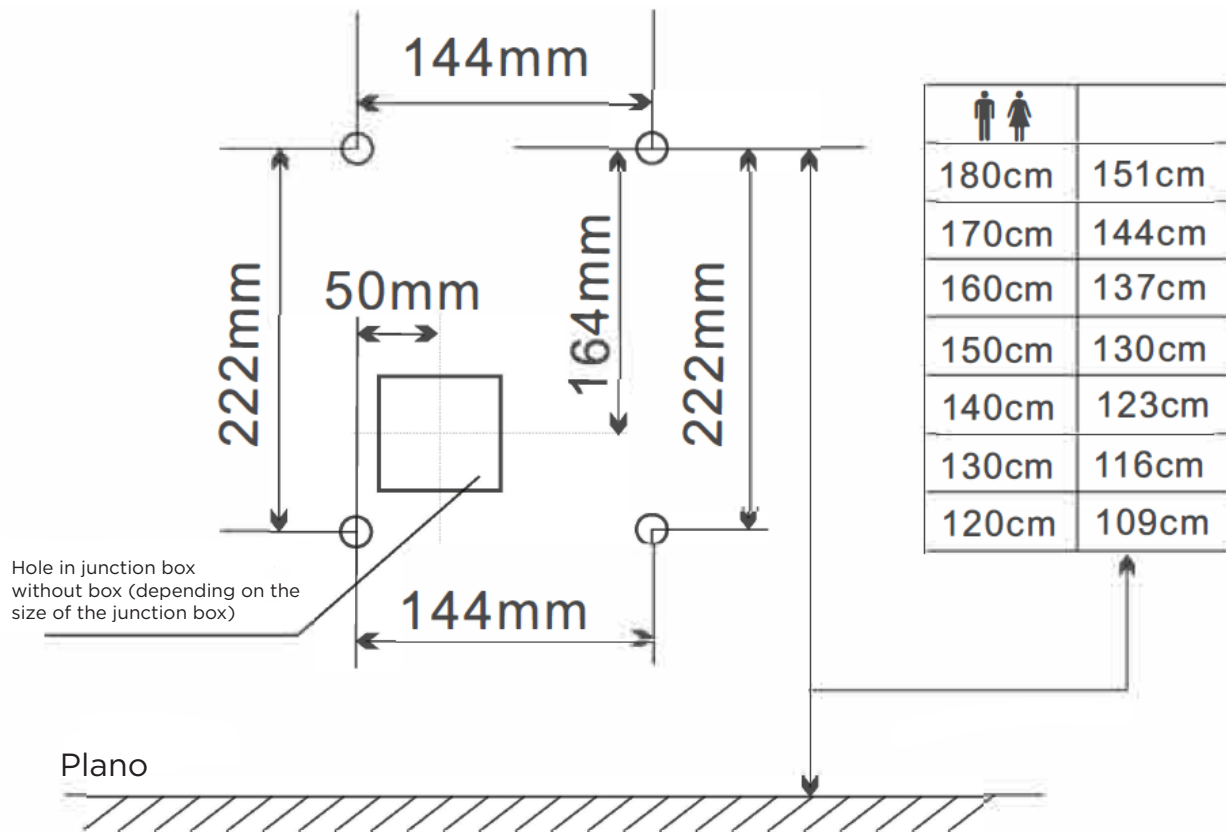
Precautions before installation

Do not install in the following places (otherwise it may cause malfunctions)

- Location with temperature below -10 °C or above 40 °C;
- Location directly sprayed by water;
- Location with direct sunlight, strong light;
- Location with easy condensation; Location with corrosive, oxidizing and reducing gas;
- Location with corrosive, oxidizing and reducing gas;
- Location with altitude above the 0 ~ 2000 m range.

Installation site

1. The following image shows the recommended location (if there is a floor or obstacles under the unit, the distance between the unit and the floor or obstacles should be at least 400 mm).
2. Keep the right side of the unit away from the mirror or wall, as water droplets can splash when drying your hands (the distance should be 100 mm above).
3. Avoid places where there is easy contact with people and doors.
4. Select a flat wall to install this product.



The power cable must be between 1.0 mm and 1.5 mm.



SERVICIO TÉCNICO OFICIAL GADNIC
www.servitech.com.ar

☎ 11 6260 1114 (sólo texto)
serviciotecnico@servitech.com.ar